

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.12.2022

Versijos numeris 11 (pakeičia versiją 10)

Peržiūrėta: 20.12.2022

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: siphon-oil**
- **UFI: TDY2-S0FE-N00U-KNA5**
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Pagalbinė priemonė
- **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**
- **Gamintojas / tiekėjas**
Pramol-Chemie AG
Industriestrasse 3
CH-9602 Bazenheid/SG
Tel +41 71 931 70 30
Fax +41 71 931 44 54
- **Informacijos šaltinis:**
Abteilung für Produktsicherheit
info@pramol.com
Tel. 071 931 70 30
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145
Centro Svizzero d'informazione tossicologica
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**



GHS08 pavojai sveikatai

Asp. Tox. 1 H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dirgina odą.

Eye Irrit. 2 H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**
Gaminyje klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos** GHS07, GHS08
- **Signalinis žodis** Pavojinga
- **Pavojingumo frazės**
H315 Dirgina odą.
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
- **Atsargumo frazės**
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P405 Laikyti užrakintą.

(Tęsinys 2 psl.)

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 20.12.2022

Versijos numeris 11 (pakeičia versiją 10)

Peržiūrėta: 20.12.2022

Prekybos ženklas: siphon-oil

P501

(Puslapio 1 tęsinys)

Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.

- **Papildomos nuorodos:**
Sudėtyje yra Terpeneol. Gali sukelti alerginę reakciją.
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Mišiniai**
- **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

· **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

| | | |
|--|--|---------|
| CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27 | White mineral oil, petroleum ⚠ Asp. Tox. 1, H304 | 50-100% |
| CAS: 8000-41-7 EINECS: 232-268-1 Reg.nr.: 01-2119553062-49 | Terpeneol ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | 10-20% |

- **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.
- **Po kontakto su akimis:** Akis, atkelus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.
- **Prarijus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros** Nereikalaujama.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
Neišsiskiria jokios pavojingos medžiagos.
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

(Tęsinys 3 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.12.2022

Versijos numeris 11 (pakeičia versiją 10)

Peržiūrėta: 20.12.2022

Prekybos ženklas: siphon-oil

(Puslapio 2 tęsinys)

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
- **Sandėliavimo klasė:** 10
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolės priemonės**
- **Atitinkamos techninio valdymo priemonės** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.
- **Kvėpavimo apsaugą** Nereikalaujama.
- **Rankų apsaugą** Nereikalaujama.
- **Pirštinių medžiaga** Guminės pirštinės
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Akių ir (arba) veido apsaugą** Perpilant rekomenduojama dėvėti apsauginius akinius.

9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**
- **Bendra informacija**
- **Fizinė būseną** Skysta(s)
- **Spalva:** Bespalvis(ė)
- **Kvapą:** Būdinga(s)
- **Kvapo atsiradimo slenkstis:** Nenustatyta.
- **Lydimosi ir stingimo temperatūra** Nenustatyta
- **Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** 215 °C (419 °F)
- **Degumas** Nevartotina.
- **Viršutinė ir apatinė sproginimo ribos**
- **Žemutinė:** Nenustatyta.
- **Viršutinė** Nenustatyta.
- **Pliūpsnio temperatūra:** >90 °C (>194 °F)
- **Uždegimo temperatūra:** 325 °C (617 °F)
- **Skilimo temperatūra:** Nenustatyta.
- **pH** Nenustatyta.
- **Klampa:**
- **Kinematinė klampa esant 20 °C (68 °F)** 20 s (ISO 4 mm)

(Tęsinys 4 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.12.2022

Versijos numeris 11 (pakeičia versiją 10)

Peržiūrėta: 20.12.2022

Prekybos ženklas: siphon-oil

(Puslapio 3 tęsinys)

| | |
|--|---|
| · Dinaminis: | Nenustatyta. |
| · Tirpumas | |
| · vandeniui: | Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s). |
| · Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė) | Nenustatyta. |
| · Garų slėgis: | Nenustatyta. |
| · Tankis ir (arba) santykinis tankis | |
| · Tankis esant 20 °C (68 °F): | 0,8 g/cm ³ (6,676 lbs/gal) |
| · Santykinis tankis: | Nenustatyta. |
| · Garų tankis | Nenustatyta. |

| | |
|--|------------------------------------|
| · 9.2 Kita informacija | |
| · Išvaizda: | |
| · Forma: | Skysta(s) |
| · Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui | |
| · Savaiminio užsidegimo temperatūra: | Produktas savaime neužsidega. |
| · Sprogstamosios (sprogiosios) savybės: | Produktas nekelia sprogo pavojaus. |
| · Sudėties pakeitimas | |
| · Garavimo greičiai | Nenustatyta. |

| | |
|--|----------|
| · Informacija apie fizinių pavojų klases | |
| · Sprogstamosios medžiagos | atkrenta |
| · Degiosios dujos | atkrenta |
| · Aerzoliai | atkrenta |
| · Oksiduojančiosios dujos | atkrenta |
| · Suslėgtosios dujos | atkrenta |
| · Degieji skysčiai | atkrenta |
| · Degios kietos medžiagos | atkrenta |
| · Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai | atkrenta |
| · Piroforiniai skysčiai | atkrenta |
| · Piroforinės kietosios medžiagos | atkrenta |
| · Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai | atkrenta |
| · Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu | atkrenta |
| · Oksiduojantieji skysčiai | atkrenta |
| · Oksiduojančiosios kietosios medžiagos | atkrenta |
| · Organiniai peroksidai | atkrenta |
| · Metalu koroziją sukeliančios medžiagos | atkrenta |

(Tęsinys 5 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.12.2022

Versijos numeris 11 (pakeičia versiją 10)

Peržiūrėta: 20.12.2022

Prekybos ženklas: siphon-oil

(Puslapio 4 tęsinys)

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| · <i>Desensibilizuoti sprogenys</i> | atkrenta |
| | atkrenta |

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- **10.1 Reaktyvumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinės sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinės sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

| | |
|--|------------------------------------|
| · Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės: | |
| 8042-47-5 White mineral oil, petroleum | |
| Oralinis(ė) | LD50 >5.000 mg/kg (Rat) (OECD 401) |
| Dermalinis(ė) | LD50 >2.000 mg/kg (Rat) (OECD 402) |

- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Dirgina odą.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas** Sukelia smarkų akių dirginimą.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

| |
|---|
| · Endokrininės sistemos ardomosios savybės |
| Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių. |

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenį, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

(Tęsinys 6 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.12.2022

Versijos numeris 11 (pakeičia versiją 10)

Peržiūrėta: 20.12.2022

Prekybos ženklas: siphon-oil

(Puslapio 5 tęsinys)

Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį
Surfaktantas (-ai)esantis (-ys) šiame preparate atitinka biodegradavimo kriterijus detergentams, nustatytus Reglamente(EB) Nr. 648/2004. Duomenys, patvirtinantys šį teiginį, yra kompetetingų valdžios atstovų iš ES šalių žinioje ir bus prienami pastariesiems tiesiogiai pareikalavus arba pareikalavus detergentų gamintojui.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Rekomendacija:

Pasikonsultavus su atliekų surinkėju ir atsakinga žinyba, galima deginti kartu su buitinėmis atliekomis, laikantis būtinų techninių instrukcijų.

Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

Europos atliekų katalogas

| | |
|-----------|--|
| 13 00 00 | NAFTOS PRODUKTŲ ATLIEKOS IR SKYSTOJO KURO ATLIEKOS (IŠSKYRUS MAISTINĮ ALIEJŲ IR 05, 12 IR 19 SKYRIUOSE NURODYTAS ATLIEKAS) |
| 13 08 00 | kitaip neapibrėžtos naftos atliekos |
| 13 08 99* | kitaip neapibrėžtos atliekos |

Nevalytos pakuotės:

Rekomendacija:

Užterštą pakuotę būtina visiškai ištuštinti. Po atitinkamo valymo ji gali būti pridudama perdirbimui.

14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

ADR, ADN, IMDG, IATA atkrenta

14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas

ADR, ADN, IMDG, IATA atkrenta

14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)

ADR, ADN, IMDG, IATA

klasė atkrenta

14.4 Pakuotės grupė

ADR, IMDG, IATA atkrenta

14.5 Pavojus aplinkai:

Marine pollutant: Ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams Nevartotina.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones Nevartotina.

UN "Model Regulation": atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Direktyva 2012/18/ES

Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3

Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

(Tęsinys 7 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 20.12.2022

Versijos numeris 11 (pakeičia versiją 10)

Peržiūrėta: 20.12.2022

Prekybos ženklas: siphon-oil

(Puslapio 6 tęsinys)

· **REGLAMENTAS (ES) 2019/1148**· **I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **Reglamente (EB) Nr. 648/2004 del plovikliu / Sudėties ženklimas**

kvapai

≥15 - <30%

· **15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.**

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Svarbios frazės**

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H315 Dirgina odą.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

· **Ankstesnės versijos data: 20.12.2022**· **Ankstesnės versijos numeris: 10**

· **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Odos ęsdinimas ir dirginimas – 2 kategorija

Eye Irrit. 2: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 2 kategorija

Asp. Tox. 1: Plaučių pakenkimo pavojus prarijus – 1 kategorija

· *** Lyginant su buvusią versija pakeisti duomenys**